Deu

Chapter 8

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

1

כָּל־	הַמִּצְוָה	אֲשֶׁר	אָנֹכִי	מְצַוְּךָ	הַיּוֹם	תִּשְׁמְרוּן
ခပ်သိမ်း-၏	-ထိုပညတ်တော်	အကြောင်းအရာ	ငါ	သင့်ကိုမှာ၍	-ထိုနေ့	သင်တို့စောင့်ရှောက်ကြ
H3605	H4687		H0595	H6680	H3117	H8104

לַעֲשׂוֹת	לְמַעַן	תִּחְיוּן	וּרְבִיתֶם	וּבָאתֶם	וִירִשְׁתֶּם
-သို့ပြုခြင်း	-သို့အလိုငှါ	သင်တို့အသက်ရှင်ကြ	-နှင့်သင်တို့များပြားကြ	-နှင့်သင်တို့ဝင်ကြ	-နှင့်သင်တို့ပိုင်ဆိုင်ကြ
	H4616	H2421		H0935	H3423

אֶת־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	נִשְׁבַּע	יְהוָה	לַאֲבֹתֵיכֶם׃
ကို	-ထိုမြေ	အကြောင်းအရာ-	ကျိန်ဆိုတော်မူ	ထာဝရဘုရား	သင်တို့-၏ဘိုးဘေးများ-သို့
H0853	H0776		H7650	H3068	H0001

> သင်သည် အသက်ရှင်၍ များပြားမည်အကြောင်း၊ ထာဝရ ဘုရားသည် သင်၏ဘိုးဘေးတို့အား ကျိန်ဆိုတော် မူသောပြည်သို့ သွား၍ ဝင်စားမည်အကြောင်း၊ ယနေ့ ငါမှာထားသော ပညတ်အလုံးစုံတို့ကို ကျင့်ဆောင်အံ့ သောငှာ သတိပြုရမည်။

2

וְזָכַרְתָּ	אֶת־	כָּל־	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	הֹלִיכֲךָ	יְהוָה
-နှင့်သင်အမှတ်ရ	ကို	ခပ်သိမ်း-၏	-ထိုလမ်း	အကြောင်းအရာ	သင့်ကိုလမ်းပြတော်မူ	ထာဝရဘုရား
H2142	H0853	H3605	H1870		H3212	H3068

אֱלֹהֶיךָ	זֶה	אַרְבָּעִים	שָׁנָה	בַּמִּדְבָּר	לְמַעַן	עַנֹּתְךָ
သင်-၏ဘုရားသခင်	ဤ	လေးဆယ်	နှစ်	-၌တောကန္တာရ	-သို့အလိုငှါ	သင့်ကိုနှိမ့်ချခြင်း
H0430	H2088	H0705	H8141		H4616	

לְנַסֹּתְךָ	לָדַעַת	אֶת־	אֲשֶׁר	בִּלְבָבְךָ	הֲתִשְׁמֹר
သင့်ကိုစုံစမ်းခြင်း	-သို့သိခြင်း	ကို	အကြောင်းအရာ	သင့်နှလုံးသား-၌	သင်စောင့်ရှောက်လိမ့်မလား
H5254	H3045	H0853		H3824	H8104

]מצותו[	)מִצְוֹתָיו(	אִם־	לֹא׃
[ပညတ်တော်]	(ကိုယ်တော်-၏ပညတ်တော်များ)	အကယ်၍-	မ
H4687	H4687		H3808

> သင်၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားသည် သင့်ကို နှိမ့်ချစုံစမ်း၍၊ ပညတ်တော်တို့ကို ကျင့်ချင်သော စိတ်ရှိသည် မရှိသည်ကို သိမည်အကြောင်း၊ လွန်ခဲ့ပြီးသော အနှစ်လေးဆယ်ပတ်လုံး တော၌ ပို့ဆောင်တော်မူ သော လမ်းခရီးတရှောက်လုံးကို အောက်မေ့ရမည်။

3

וַיְעַנְּךָ	וַיַּרְעִבֶךָ	וַיַּאֲכִלְךָ	אֶת	הַמָּן	אֲשֶׁר	לֹא־
-နှင့်သင့်ကိုနှိမ့်ချ	-နှင့်သင့်ကိုဆာမွတ်စေ	-နှင့်သင့်ကိုကျွေးမွေး	ကို	-ထိုမန္န	အကြောင်းအရာ	မ-
	H7456	H0398	H0853			H3808

יָדַעְתָּ	וְלֹא	יָדְעוּן	אֲבֹתֶיךָ	לְמַעַן	הוֹדִעֲךָ
သင်သိ	-နှင့်မ	သင့်-၏ဘိုးဘေးများသိကြ	သင့်-၏ဘိုးဘေးများ	-သို့အလိုငှါ	သင့်ကိုသိစေခြင်း
H3045	H3808	H3045	H0001	H4616	H3045

כִּי	לֹא	עַל־	הַלֶּחֶם	לְבַדּוֹ	יִחְיֶה	הָאָדָם	כִּי	עַל־
အကြောင်းဆိုသော်	မ	-ပေါ်-	-ထိုမုန့်	-၌သာလျှင်	အသက်ရှင်	-ထိုလူ	အကြောင်းဆိုသော်	-ပေါ်-
	H3808		H3899	H0905	H2421	H0120		

כָּל־	מוֹצָא	פִּי־	יְהוָה	יִחְיֶה	הָאָדָם׃
ခပ်သိမ်း-၏	ထွက်ရာ	နှုတ်-	ထာဝရဘုရား	အသက်ရှင်	-ထိုလူ
H3605	H4161	H6310	H3068	H2421	H0120

ထိုသို့ သင့်ကိုနှိမ့်ချ၍ အငတ်အမွတ်ခံစေတော် မူသောအခါ၊ သင်သည် ကိုယ်တိုင်မသိ၊ သင်၏ဘိုးဘေး မသိဘူးသော မန္နနှင့် ကျွေးမွေးတော်မူသဖြင့်၊ လူသည် မုန့်အားဖြင့်သာ အသက်ကို မွေးရသည်မဟုတ်။ ဘုရား သခင် မိန့်တော်မူသမျှအားဖြင့် အသက်မွေးရသည်ကို သိစေတော်မူ၏။

4
שִׂמְלָתְךָ သင့်-၏အဝတ် H8071 | לֹא မ H3808 | בָלְתָה ဟောင်းနွမ်း H1086 | מֵעָלֶיךָ သင့်-မှ | וְרַגְלְךָ -နှင့်သင့်-၏ခြေ H7272 | לֹא မ H3808 | בָצֵקָה ရောင် H1216 | זֶה ဤ H2088 | אַרְבָּעִים လေးဆယ် H0705 | שָׁנָה׃ နှစ် H8141

လွန်ခဲ့ပြီးသော အနှစ်လေးဆယ်ပတ်လုံး သင် ဝတ်သောအဝတ် မဟောင်းမနွမ်း၊ သင့်ခြေလည်း မပွန်းမရောင်။

5
וְיָדַעְתָּ -နှင့်သင်သိ H3045 | עִם־ -နှင့်- | לְבָבֶךָ သင့်နှလုံးသား H3824 | כִּי အကြောင်းဆိုသော် | כַּאֲשֶׁר -အတိုင်း | יְיַסֵּר ဆုံးမတော်မူ H3256 | אִישׁ လူ H0376 | אֶת־ ကို H0853 | בְּנוֹ သူ-၏သား
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068 | אֱלֹהֶיךָ သင်-၏ဘုရားသခင် H0430 | מְיַסְּרֶךָּ׃ သင့်ကိုဆုံးမတော်မူ H3256

အဘသည် သားကိုဆုံးမသကဲ့သို့၊ သင်၏ ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရားသည် သင့်အား ဆုံးမတော်မူသည် ကို စိတ်ထဲမှာ အောက်မေ့ရမည်။

6
וְשָׁמַרְתָּ -နှင့်သင်စောင့်ရှောက် H8104 | אֶת־ ကို H0853 | מִצְוֺת ပညတ်တော်များ H4687 | יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068 | אֱלֹהֶיךָ သင်-၏ဘုရားသခင် H0430 | לָלֶכֶת -သို့လျှောက်ခြင်း H3212
בִּדְרָכָיו ကိုယ်တော်-၏လမ်းများ-၌ H1870 | וּלְיִרְאָה -နှင့်-သို့ကိုယ်တော်ကိုကြောက်ရွံ့ခြင်း H3372 | אֹתוֹ׃ ကိုယ်တော်ကို H0853

သို့ဖြစ်၍ သင်၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား စီရင်တော်မူသောလမ်းသို့ လိုက်၍၊ ကိုယ်တော်ကို ကြောက်ရွံ့သဖြင့် ပညတ်တော်တို့ကို စောင့်ရှောက်ရမည်။

7
כִּי အကြောင်းဆိုသော် | יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068 | אֱלֹהֶיךָ သင်-၏ဘုရားသခင် H0430 | מְבִיאֲךָ သင့်ကိုသွင်းတော်မူ H0935 | אֶל־ -သို့ H0413 | אֶרֶץ မြေ H0776 | טוֹבָה ကောင်းသော
אֶרֶץ မြေ H0776 | נַחֲלֵי ချောင်းများ-၏ | מָיִם ရေ H4325 | עֲיָנֹת စမ်းရေတွင်းများ | וּתְהֹמֹת -နှင့်နက်ရှိုင်းသောရေများ H8415 | יֹצְאִים ထွက်သော H3318 | בַּבִּקְעָה -၌ချိုင့်ဝှမ်း H1237
וּבָהָר׃ -နှင့်-၌တောင် H2022

အကြောင်းမူကား၊ သင်၏ ဘုရားသခင် ထာဝရ ဘုရားသည် ကောင်းသောပြည်၊ ချိုင့်ထဲ၊ တောင်ထဲက ပေါက်သောမြစ်၊ ချောင်း၊ စမ်းရေတွင်း၊ ရေကန်များနှင့် ပြည့်စုံ သောပြည်၊

8
אֶרֶץ မြေ H0776 | חִטָּה ဂျုံ H2406 | וּשְׂעֹרָה -နှင့်မုယောစပါး H8184 | וְגֶפֶן -နှင့်စပျစ်နွယ် H1612 | וּתְאֵנָה -နှင့်သင်္ဘောသဖန်း H8384 | וְרִמּוֹן -နှင့်ပလိမ်မှာသီး H7416 | אֶרֶץ־ မြေ- H0776 | זֵית သံလွင် H2132 | שֶׁמֶן ဆီ H8081
וּדְבָשׁ׃ -နှင့်ပျားရည် H1706

ဂျုံ၊ မုယော၊ စပျစ်ပင်၊ သင်္ဘောသဖန်းပင်၊ သလဲပင်နှင့် ပြည့်စုံသောပြည်၊ သံလွင်ဆီ၊ ပျားရည်နှင့် ပြည့်စုံသောပြည်၊

9
אֶרֶץ မြေ H0776
אֲשֶׁר အကြောင်းအရာ
לֹא မ H3808
בְמִסְכֵּנֻת -၌ဆင်းရဲမှု H4544
תֹּאכַל־ သင်စားလိမ့်မည်- H0398
בָּהּ -၌
לֶחֶם မုန့် H3899
לֹא־ မ- H3808
תֶחְסַר သင်လိုအပ် H2637
כֹּל ခပ်သိမ်း H3605
בָּהּ -၌
אֶרֶץ မြေ H0776
אֲשֶׁר အကြောင်းအရာ
אֲבָנֶיהָ ကျောက်များ H0068
בַרְזֶל သံ H1270
וּמֵהֲרָרֶיהָ -နှင့်-၏တောင်များ-မှ H2042
תַּחְצֹב သင်တူးဖော် H2672
נְחֹשֶׁת׃ ကြေးနီ

ဘာမျှမလိုဘဲဝစွာ စားရသောပြည်၊ သံကျောက် နှင့် ပြည့်စုံ၍၊ တောင်ထဲကကြေးနီကို တူးရသောပြည်သို့ သင့်ကို ဆောင်သွားတော်မူ၏။

10
וְאָכַלְתָּ -နှင့်သင်စား H0398
וְשָׂבָעְתָּ -နှင့်သင်ဝ H7646
וּבֵרַכְתָּ -နှင့်သင်ကောင်းကြီးပြေး H1288
אֶת־ ကို H0853
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
אֱלֹהֶיךָ သင်-၏ဘုရားသခင် H0430
עַל־ -ပေါ်-
הָאָרֶץ -ထိုမြေ H0776
הַטֹּבָה -ထိုကောင်းသော
אֲשֶׁר အကြောင်းအရာ
נָתַן־ ပေးတော်မူ- H5414
לָךְ׃ သင့်-သို့

ထိုကောင်းမွန်သော ပြည်ကို ပေးသနားတော်မူ သည်ဖြစ်၍၊ သင်သည် ဝစွာစားရသောအခါ၊ သင်၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား၏ ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ကို ချီးမွမ်းရမည်။

11
הִשָּׁמֶר သတိထား H8104
לְךָ သင့်ကို
פֶּן־ မဟုတ်ရင်- H6435
תִּשְׁכַּח သင်မေ့ H7911
אֶת־ ကို H0853
יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068
אֱלֹהֶיךָ သင်-၏ဘုရားသခင် H0430
לְבִלְתִּי -သို့မ H1115
שְׁמֹר စောင့်ရှောက် H8104
מִצְוֺתָיו ကိုယ်တော်-၏ပညတ်တော်များ H4687
וּמִשְׁפָּטָיו -နှင့်ကိုယ်တော်-၏တရားစီရင်ချက်များ H4941
וְחֻקֹּתָיו -နှင့်ကိုယ်တော်-၏ပညတ်တော်များ H2708
אֲשֶׁר အကြောင်းအရာ
אָנֹכִי ငါ H0595
מְצַוְּךָ သင့်ကိုမှာ၍ H6680
הַיּוֹם׃ -ထိုနေ့ H3117

ယနေ့ ငါဆင့်ဆိုသော စီရင်ထုံးဖွဲ့ချက်၊ ပညတ် တရားတော်တို့ကို သင်သည် မစောင့်၊ သင်၏ ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရားကို မေ့လျော့သောအပြစ်ကို သတိ နှင့်ရှောင်လော့။

12
פֶּן־ မဟုတ်ရင်- H6435
תֹּאכַל သင်စား H0398
וְשָׂבָעְתָּ -နှင့်သင်ဝ H7646
וּבָתִּים -နှင့်အိမ်များ
טֹבִים ကောင်းသော
תִּבְנֶה သင်ဆောက် H1129
וְיָשָׁבְתָּ׃ -နှင့်သင်နေ H3427

သင်သည် ဝစွာစား၍ ကောင်းသောအိမ်ကို ဆောက်လျက်နေရစဉ်၊

13
וּבְקָרְךָ -နှင့်သင့်-၏နွားများ H1241
וְצֹאנְךָ -နှင့်သင့်-၏သိုးများ H6629
יִרְבְּיֻן များပြားကြ
וְכֶסֶף -နှင့်ငွေ H3701
וְזָהָב -နှင့်ရွှေ H2091
יִרְבֶּה־ များပြား-
לָּךְ သင့်-သို့
וְכֹל -နှင့်ခပ်သိမ်း H3605
אֲשֶׁר־ အကြောင်းအရာ-
לְךָ သင့်-သို့
יִרְבֶּה׃ များပြား

သင်၏ သိုးနွား၊ ရွှေငွေအစရှိသော ဥစ္စာမျိုး များပြားစဉ်အခါ၊

14
וְרָם -နှင့်မြင့် | לְבָבֶךָ သင့်နှလုံးသား H3824 | וְשָׁכַחְתָּ -နှင့်သင်မေ့ H7911 | אֶת־ ကို H0853 | יְהוָה ထာဝရဘုရား H3068 | אֱלֹהֶיךָ သင်-၏ဘုရားသခင် H0430

הַמּוֹצִיאֲךָ -ထိုသင့်ကိုထုတ်ဆောင်တော်မူသော H3318 | מֵאֶרֶץ -မှမြေ H0776 | מִצְרַיִם အဲဂုတ္တု H4714 | מִבֵּית -မှအိမ် | עֲבָדִים׃ ကျွန်များ H5650

သင်သည် မာနထောင်လွှားခြင်းသို့ ရောက်၍၊ အထက်ကျွန်ခံနရော အဲဂုတ္တုပြည်မှ ကယ်နှုတ်ဆောင်ယူ ခဲ့တော်မူထသော၊

15
הַמּוֹלִיכֲךָ -ထိုသင့်ကိုလမ်းပြတော်မူသော H3212 | בַּמִּדְבָּר -၌တောကန္တာရ | הַגָּדֹל -ထိုကြီးမြားသော | וְהַנּוֹרָא -နှင့်-ထိုကြောက်မက်ဖွယ် H3372 | נָחָשׁ မြွေ H5175 | שָׂרָף မီးကျွတ်

וְעַקְרָב -နှင့်ကင်းမြီး H6137 | וְצִמָּאוֹן -နှင့်ရေငတ် H6774 | אֲשֶׁר အကြောင်းအရာ | אֵין־ မရှိ- H0369 | מָיִם ရေ H4325 | הַמּוֹצִיא -ထိုထုတ်ဆောင်တော်မူသော H3318 | לְךָ သင့်-သို့ | מַיִם ရေ H4325

מִצּוּר -မှကျောက် H6697 | הַחַלָּמִישׁ׃ -ထိုကျောက်မီးခဲ H2496

မီးမြွေ၊ ကင်းမြီးကြောက်များ၍၊ ရေမရှိ၊ အငတ် ခံရာအရပ်၊ ကြောက်မက်ဘွယ်သော တောကြီးအလယ်၌ သင့်ကို ပို့ဆောင်၍
မီးပါကျောက်ထဲက ရေကို ထွက်စေ တော်မူထသော၊

16
הַמַּאֲכִלְךָ -ထိုသင့်ကိုကျွေးမွေးတော်မူသော H0398 | מָן မန္န | בַּמִּדְבָּר -၌တောကန္တာရ | אֲשֶׁר အကြောင်းအရာ | לֹא־ မ- H3808 | יָדְעוּן သင့်-၏ဘိုးဘေများသိကြ H3045

אֲבֹתֶיךָ သင့်-၏ဘိုးဘေများ H0001 | לְמַעַן -သို့အလို့ငှါ H4616 | עַנֹּתְךָ သင့်ကိုနှိမ့်ချခြင်း | וּלְמַעַן -နှင့်-သို့အလို့ငှါ H4616 | נַסֹּתֶךָ သင့်ကိုစုံစမ်းခြင်း H5254

לְהֵיטִבְךָ -သို့သင့်ကိုကောင်းကြီးပြုပေးခြင်း H3190 | בְּאַחֲרִיתֶךָ׃ သင့်-၏နောက်ဆုံး-၌ H0319

သင့်ကို နှိမ့်ချစုံစမ်း၍၊ နောက်ဆုံး၌ ကျေးဇူးပြုလိုသောငှာ၊ သင်၏ ဘိုးဘေးမသိဘူးသောမန္နနှင့် တော၌ ကျွေးမွေးတော်မူသော
သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရ ဘုရားကို မေ့လျော့၍၊

17
וְאָמַרְתָּ -နှင့်သင်ပြော H0559 | בִּלְבָבֶךָ သင့်နှလုံးသား-၌ H3824 | כֹּחִי ငါ့တန်ခိုး | וְעֹצֶם -နှင့်အစွမ်း H6108 | יָדִי ငါ့လက်-၏ H3027 | עָשָׂה ပြု | לִי ငါ့-သို့ | אֶת־ ကို H0853

הַחַיִל -ထိုစည်းစိမ်ဥစ္စာ H2428 | הַזֶּה׃ -ထိုဤ H2088

ငါ့တန်ခိုး၊ ငါ့လက်သတ္တိအားဖြင့် ဤစည်းစိမ်ကို ငါရတတ်သည်ဟု စိတ်ထဲမှာ အောက်မေ့ခြင်းအပြစ်ကို သတိနှင့်
ကြဉ်ရှောင်လော့။

18							
	וְזָכַרְתָּ֙	אֶת־	יְהוָ֣ה	אֱלֹהֶ֔יךָ	כִּ֣י	ה֗וּא	
	-နှင့်သင်အမှတ်ရ	ကို	ထာဝရဘုရား	သင်-၏ဘုရားသခင်	အကြောင်းဆိုသော်	ကိုယ်တော်	
	H2142	H0853	H3068	H0430		H1931	
	הַנֹּתֵ֥ן	לְךָ֛	כֹּ֖חַ	לַעֲשׂ֣וֹת	חָ֑יִל	לְמַ֨עַן	הָקִ֧ים	אֶת־
	-ထိုပေးတော်မူသော	သင့်-သို့	တန်ခိုး	-သို့ပြုခြင်း	စည်းစိမ်ဥစ္စာ	-သို့အလို့ငှါ	တည်ဆောက်ခြင်း	ကို
	H5414				H2428	H4616		H0853
	בְּרִית֛וֹ	אֲשֶׁר־	נִשְׁבַּ֥ע	לַאֲבֹתֶ֖יךָ	כַּיּ֥וֹם	הַזֶּֽה׃	פ
	ကိုယ်တော်-၏ပဋိညာဉ်	အကြောင်းအရာ-	ကျိန်ဆိုတော်မူ	သင့်-၏ဘိုးဘေးများ-သို့	-အတိုင်းနှ	-ထိုဤ	।
	H1285		H7650	H0001	H3117	H2088	

> သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားကိုသာ အောက်မေ့ရမည်။ အကြောင်းမူကား၊ သင်၏ ဘိုးဘေးတို့ အား ကျိန်ဆိုတော်မူသော
> ပဋိညာဉ်တရားတော်ကို ယနေ့ကဲ့သို့ တည်စေလိုသောငှာ၊ စည်းစိမ်ရတတ်သော အစွမ်းသတ္တိကို ဘုရားသခင်ပေးတော်မူ၏။

19									
	וְהָיָ֗ה	אִם־	שָׁכֹ֤חַ	תִּשְׁכַּח֙	אֶת־	יְהוָ֣ה	אֱלֹהֶ֔יךָ	וְהָֽלַכְתָּ֗	אַחֲרֵי֙
	-နှင့်ဖြစ်လာ	အကယ်၍-	မေ့	သင်မေ့	ကို	ထာဝရဘုရား	သင်-၏ဘုရားသခင်	-နှင့်သင်သွား	နောက်
	H1961		H7911	H7911	H0853	H3068	H0430	H1980	
	אֱלֹהִ֣ים	אֲחֵרִ֔ים	וַעֲבַדְתָּ֖ם	וְהִשְׁתַּחֲוִ֣יתָ	לָהֶ֑ם	הַעִדֹ֤תִי	בָכֶם֙	הַיּ֔וֹם	
	ဘုရားများ	အခြား	-နှင့်သင်ကိုးကွယ်	-နှင့်သင်ဦးချ	သူတို့-သို့	ငါသက်သခံ	သင်တို့-၌	-ထိုနေ့	
	H0430	H0312	H5647	H7812				H3117	
	כִּ֥י	אָבֹ֖ד	תֹּאבֵדֽוּן׃						
	အကြောင်းဆိုသော်	ပျက်စီး	သင်တို့ပျက်စီးကြလိမ့်မည်						
		H0006	H0006						

> သင်၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားကို သင် သည် မေ့လျော့သဖြင့်၊ အခြားတပါးသော ဘုရားတို့ကို ဆည်းကပ်၍
> ဝတ်ပြုကိုးကွယ်လျှင်၊ ပျက်စီးခြင်းသို့ အမှန်ရောက်လိမ့်မည်ဟု ယနေ့ ငါသည် သင့်တဘက်၌ သက်သေခံ၏။

20						
	כַּגּוֹיִ֗ם	אֲשֶׁ֤ר	יְהוָה֙	מַאֲבִ֣יד	מִפְּנֵיכֶ֔ם	כֵּ֖ן
	-အတိုင်းလူမျိုးများ	အကြောင်းအရာ	ထာဝရဘုရား	ဖျက်ဆီးတော်မူသော	သင်တို့ရှေ့-မှ	ထိုနည်းတူ
			H3068	H0006	H6440	
	תֹּאבֵד֑וּן	עֵ֚קֶב	לֹ֣א	תִשְׁמְע֔וּן	בְּק֖וֹל	יְהוָ֥ה
	သင်တို့ပျက်စီးကြလိမ့်မည်	အကြောင်း	မ	သင်တို့နားထောင်ကြ	-၌အသံ	ထာဝရဘုရား
	H0006	H6118	H3808	H8085		H3068
	אֱלֹהֵיכֶֽם׃	פ				
	သင်တို့-၏ဘုရားသခင်	।				
	H0430					

> သင်၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား၏ စကား တော်ကို နားမထောင်သောကြောင့်၊ ထာဝရဘုရားသည် သင့်ရှေ့မှာ
> ဖျက်ဆီးတော်မူသော လူမျိုးများကဲ့သို့၊ ထိုနည်းတူ သင်သည် ပျက်စီးခြင်းသို့ ရောက်ရလိမ့်မည်။